

Finland-Lappeenranta: Printed books
OJ S 112/2021 11/06/2021
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Lappeenrannan kaupunki
National registration number: 0162193-3
Postal address: Villimiehenkatu 1
Town: Lappeenranta
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala
Postal code: FI-53100
Country: Finland
Contact person: Tiina Laverty
E-mail: tiina.laverty@lappeenranta.fi
Telephone: +358 401365678
Internet address(es):
Main address: <http://www.lappeenranta.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Lappeenrannan kaupunki
National registration number: 0162193-3
Postal address: Villimiehenkatu 1
Town: Lappeenranta
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala
Postal code: FI-53100
Country: Finland
E-mail: hankintapalvelut@lappeenranta.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.lappeenranta.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Lemin kunta
National registration number: 0162576-6
Town: Lemi
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala
Country: Finland
E-mail: leminkunta@lemi.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.lemi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Savitaipaleen kunta
National registration number: 0163109-0
Town: Savitaipale

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala
Country: Finland
E-mail: kunta@savitaipale.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.savitaipale.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Taipalsaaren kunta
National registration number: 0163320-5
Town: Taipalsaari
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@taipalsaari.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.taipalsaari.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Ruokolahden kunta
National registration number: 0163013-5
Town: Ruokolahti
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala
Country: Finland
E-mail: kirjaamo@ruokolahti.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.ruokolahti.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Rautjärven kunta
National registration number: 0206951-1
Town: Rautjärvi
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala
Country: Finland
E-mail: rautjarven.kunta@rautjarvi.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.rautjarvi.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Parikkalan kunta
National registration number: 1913642-6
Town: Parikkala
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala
Country: Finland
E-mail: kunta@parikkala.fi
Internet address(es):
Main address: <http://www.parikkala.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Luumäen kunta
National registration number: 0162631-2
Town: Luumäki
NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala
Country: Finland

E-mail: kunta@luumaki.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.luumaki.fi>

I.1. Name and addresses

Official name: Imatra

National registration number: 0159216-7

Postal address: Virastokatu 2

Town: Imatra

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

Country: Finland

E-mail: kirjaamo@imatra.fi

Internet address(es):

Main address: <http://www.imatra.fi>

I.2. Information about joint procurement

The contract involves joint procurement

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Kirjahankinnat kirjastoille ja hallintokunnille

Reference number: LPR/1555/02.08.02/2020

II.1.2. Main CPV code

22110000 Printed books

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Hankinnan kohteena ovat kirjat, niihin liittyvät palvelut sekä muu oheismateriaali ja äänikirjat toimittettuna kirjastoille ja muille toimialoille tässä tarjouspyynnössä ja sen liitteissä määritellyillä ehdoilla. Varsinaisen sopimuskauden on tarkoitus alkaa 1.4.2021 ja päättyä 31.3.2023, jonka lisäksi tilaajat vaaravat oikeuden jatkaa sopimusta kahdella (1+1) vuoden mittaisella optiokaudella.

Kaupunki- ja kuntakonserniin kuuluvilla yhtiöillä on mahdollisuus käyttää tämän tarjouskilpailun perusteella valittavia sopimustoimittajia samoin hinnoin ja ehdoin.

Tuotteita hankitaan sopimuskauden aikana todellisen tarpeen mukaan ja määrärahojen puitteissa.

Tarjoustusta pyydetään allaoleviin tuoteryhmiin. Osatarjouksia ei hyväksytä, tarjouksen tulee koskea kaikkia alla listattuja tuoteryhmiä.

1. Suomenkielinen kirjallisuus

1.1. Kustantajaryhmä A: WSOY, Otava, Tammi, Gummerus, Karisto, Kustannus-Mäkelä, Sanoma Magazines Finland, readme.fi; Like

1.2. Kustantajaryhmä B: Kaikki muut kotimaiset kustantajat

2. Muu kirjallisuus

2.1. Ruotsin- ja vieraskielinen kirjallisuus

2.2. Oppikirjat (muut kuin peruskoulun oppikirjat)

3. Äänikirjat

4. Nuotit.

Saatujen tarjousten perusteella solmitaan puitesopimus valittujen tarjoajien kesken tarjouspyynnössä jäljempänä kuvastusti. Puitesopimuksen piiriin valitaan enintään viisi (5) toimittajaa.

Kirjahankinnat kilpailutetaan ns. minikilpailutuksena kaikkien puitesopimukseen hyväksytyjen toimijoiden kesken hankintaportaalia hyödyntäen.

Imatran kaupunki on mukana yhtenä tilaavista yksiköistä Etelä-Karjalan Hankintapalvelujen lisäksi ja tekee hankinnasta oman päätöksensä.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 2 400 000,00 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

22110000 Printed books

II.2.3. Place of performance

NUTS code: FI1C5 Etelä-Karjala

II.2.4. Description of the procurement

Hankinnan kohteena on kirjastojen aineistohankinnat sisältäen kotimaisen ja ulkomaisen kirjallisuuden sekä ääni- ja kuvataallenteet, äänikirjat sekä nuotit.

Kyseessä on puitejärjestely, johon valitaan enintään viisi (5) toimittajaa.

Hankinnan arvioitu arvo on sitoumuksetta noin 2 400 000 EUR.

Tilaaja eivät sitoudu tiettyyn hankintamäärään tai -arvoon, koska aineistoja on mahdollista hankkia vain vuosittain erikseen myönnettävien määrärahojen puitteissa.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2021/S 020-044323](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: LPR/1555/02.08.02/2020

Title:

Kirjahankinnat kirjastoille ja hallintokunnille

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/04/2021

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Kirjaväily Oy

National registration number: 0110031-0

Postal address: Hakakalliontie 10

Town: Hyvinkää

NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa

Postal code: FI-05460

Country: Finland

E-mail: info@kirjavalitys.fi

Telephone: +358 505148120

Internet address: <http://www.kirjavalitys.fi>

The contractor is an SME: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Suomen kirjastopalvelu Oy

National registration number: 0110020-6

Postal address: Työpajankatu 13 A
Town: Helsinki
NUTS code: FI1B1 Helsinki-Uusimaa
Postal code: FI-00580
Country: Finland
E-mail: katriina.jaakkola@kirjastopalvelu.fi
Telephone: +358 958404581
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 120 000,00 EUR

Total value of the contract/lot: 1 200 000,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Markkinaoikeus
Postal address: Radanrakentajantie 5
Town: Helsinki
Postal code: FI-00520
Country: Finland
E-mail: markkinaoikeus@oikeus.fi
Telephone: +358 295643300
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/06/2021